

# ちばしざいじゅう がいこくじんりゅうがくせい 千葉市在住の外国人留学生のみなさんへ

## こくみんけんこうほけんりょう けいげん 国民健康保険料の軽減について

こくみんけんこうほけんりょう ひほけんしゃ ほけん かにゅう ひと ぜんねん ねんかんしゅうにゅう  
国民健康保険料は、被保険者(保険に加入する人)の前年の年間収入  
さんてい しゅうにゅうきんがく すく ばあい ほけんりょう けいげん やす  
によって算定されます。収入金額が少ない場合には、保険料の軽減(安  
くしてもらふこと)が受けられます。アルバイトのみが収入であれば、  
けいげん たいしょう かのうせい しょうがくきん しゅうにゅう ふう  
あなたも軽減の対象となる可能性があります。奨学金は収入には含ま  
れません。

ほけんりょう けいげん しんせい ひと でんししんせい りょう  
保険料の軽減を申請したい人は、電子申請サービスを利用するか、イン  
ターナショナル・サポートデスク (ISD) まで申請書を取りに来てください。  
しんせいしょ きにゅう てつだ しんせいしょ くやくしょ  
申請書の記入もお手伝いします。(申請書は区役所でもらうこともできま  
す。)

けいげんしんせい まいとしひつよう ちばしない す ひと まいとし がつ  
軽減申請は、毎年必要です。千葉市内に住んでいる人は、毎年1月～5  
月の間に申請するようにしてください。

ちばしいがい す ひと こくみんけんこうほけん かん そうだん う  
ISD では、千葉市以外に住んでいる人の国民健康保険に関する相談も受  
つ け付けていますので、質問がある場合には窓口に来てください。

ちばだいがく  
千葉大学 インターナショナル・サポートデスク (ISD)

Email: [isd@office.chiba-u.jp](mailto:isd@office.chiba-u.jp)

Website: <https://www.chiba-u.ac.jp/international/isd/index.html>



にしちば そうごうがくせいしえん かい りゅうがくせいかにむしつ 電子申請(日本語)  
西千葉オフィス (総合学生支援センター2階、留学生課事務室) はこちらをクリック



TEL: 043-290-2195

まどぐちたいおうじかん げつ きん しゅくじつのぞ  
窓口対応時間: 9:00~17:00 月~金(祝日除く)

いのはな やくがくぶいやくけいそうごうけんきゅうとう2 かい がくむかにむしつがくせいしえんがかりない  
亥鼻ランチ (薬学部医薬系総合研究棟Ⅱ1階、学務課事務室学生支援係内)

TEL: 043-226-2761

まどぐちたいおうじかん げつ きん しゅくじつのぞ  
窓口対応時間: 9:00~16:00 月~金(祝日除く)

まつど えんげいがくぶ とう かい えんげいがくぶじむしつない そうだん  
松戸ランチ (園芸学部F棟1階、園芸学部事務室内) ※相談してください

TEL: 047-308-8743

まどぐちたいおうじかん げつ きん しゅくじつのぞ  
窓口対応時間: 9:00~16:00 月~金(祝日除く)

# NOTICE TO INTERNATIONAL STUDENTS (Chiba-city residents)

## National Health Insurance premium reduction

The insurance premium of National Health Insurance (*Kokumin-Kenko-Hoken*) is decided depending on the insurance holder's income of the previous year. If your income is only from part-time jobs, you are likely to be granted a premium reduction. Scholarships are NOT counted as an income.

If you want to apply for the premium reduction, you can apply online or pick up the application form at ISD. We will also help you fill out the form since the form is prescribed in Japanese. (The form is also available at the ward office.)

Note that you should apply for the premium reduction between January and May every year to the ward office.

Inquiries from those who live in other cities are also welcomed at ISD.

### Chiba University International Support Desk (ISD)

Email: [isd@office.chiba-u.jp](mailto:isd@office.chiba-u.jp)

Website: <https://www.chiba-u.ac.jp/international/isd/en/index.html>



**Nishi-Chiba campus office** (International Student Division (*Ryugakusei-ka*))

Phone: 043-290-2195

Office hours: 9:00-17:00 Mon-Fri (except public holidays)

**Inohana campus branch**

(Academic affairs office, Medical and Pharmaceutical Science building II (1<sup>st</sup> floor))

Phone: 043-226-2761

Office hours: 9:00-16:00 Mon-Fri (except public holidays)

**Matsudo campus branch** \*Please consult with ISD staff.

(Academic affairs office, Administration building F (1<sup>st</sup> floor))

Phone: 047-308-8743

Office hours: 10:00-17:00 Mon-Fri (except public holidays)



←Online  
Application  
(only in  
Japanese)